



# ***MOVING***

**S U P P O R T**

## **599、575、536 共通使用說明書**

首先，感謝您使用Aprica公司的產品。請於使用前，詳閱本說明書並請正確使用本產品。使用前，使用時需注意的事項，安裝方法，各部位的操作方法，有護胸墊的狀態下使用時，無護胸墊的狀態下使用時，無靠背時的使用方式，平日保養，品質保證。

---

# 目次

## 使用前

使用前確認 .....	3
關於本汽車用兒童保護裝置 .....	3
給看顧者的建議 .....	3
有關本說明書所標示的符號 .....	3
各部位名稱 .....	4
使用範圍 .....	7
安裝座椅條件 .....	8
安全帶條件置 .....	9

## 使用時需注意的事項

危險 .....	11
警告 .....	12
注意 .....	13
禁止 .....	13
緊急狀況發生時 .....	13
關於貼紙 .....	14

## 組裝方法

組裝靠背的方法 .....	15
---------------	----

## 各部位的操作方法

靠背高度的調節方法 .....	16
頭部保護墊的調節方法 .....	16
肩部保護墊的調節方法 .....	17
護胸墊的保管 .....	17

## 質量等級 I <限定Moving Support 599>

如何安裝於汽車上〈有護胸墊的狀態下使用時〉 .....	18
安裝後的確認 .....	21

## 質量等級 II <限定Moving Support 599、575>

如何安裝於汽車上〈無護胸墊的狀態下使用時〉 .....	22
安裝後的調整方法 .....	24
安裝後確認 .....	26

## 質量等級 II、III

靠背的拆卸方式 .....	27
如何安裝於汽車上〈無靠背的狀態下使用時〉 .....	27
安裝後的調整方法 .....	29
安裝後確認 .....	30

## 平日保養

縫製品的拆卸方式 .....	31
縫製品的保養方式 .....	33
塑膠部位的保養方式 .....	33
保管方法 .....	34
丟棄方法 .....	34

# 使用前

## 使用前確認

- 從包裝箱取出本產品後，請確認零件是否齊全以及是否有破損的情形。
- 本說明書上的圖解，是為了讓您能輕易了解產品的操作方法和結構所設計的，因此某些說明可能會與實際產品有些少許不同。
- 當您發現產品有不良或破損時，請立即停止使用，並且與經銷商或進口商連絡，請參閱封底「產品保證書」。

## 關於本汽車用兒童保護裝置

- 本產品具備能確保孩童安全的各項功能。不過這些功能，雖然可以減低孩童在遇到交通事故時所受到的傷害，但卻無法保證孩童在事故中能毫髮無傷。

## 給看顧者的建議

- 當孩童乘坐在車上時，請習慣讓孩童使用汽車用兒童保護裝置。
- 長時間駕車時，請顧慮到孩童的感受，請定時地停下車來休息。

## 有關本說明書所標示的符號

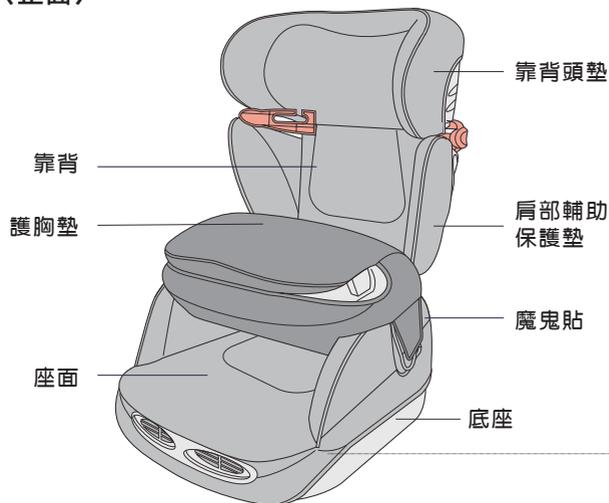
- 「危險」、「警告」、「注意」、「禁止」等符號是臆測您未遵守以下事項，依其危害或造成損害程度等大小或重要性來做區分。以下的內容是相當重要的，請您務必遵守。

標示	標示內容
 <b>危險</b>	使用方式錯誤時，極有可能會造成使用者死亡或重傷等情形。
 <b>警告</b>	使用方式錯誤時，可能會造成使用者死亡或重傷等情形。
 <b>注意</b>	使用方式錯誤時，可能會造成使用者受傷或物品損壞的情形。
 <b>禁止</b>	本說明書上所禁止的行為是絕對不能去做的。

# 各部位名稱

## Moving Support 599

〈正面〉

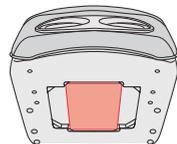


安全帶夾  
(限定機種)



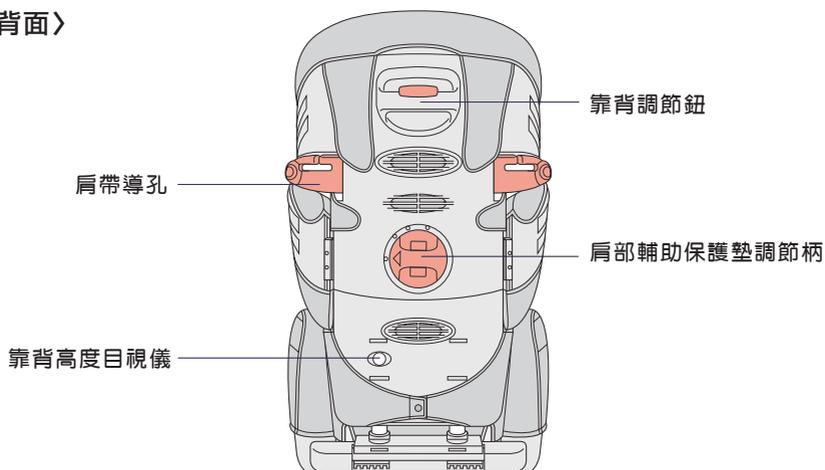
使用說明書

座部裏面



說明書放置處

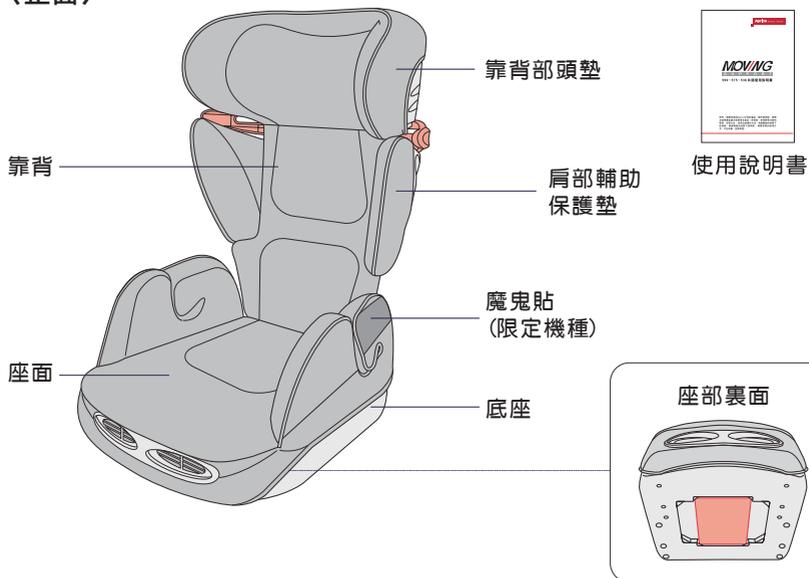
〈背面〉



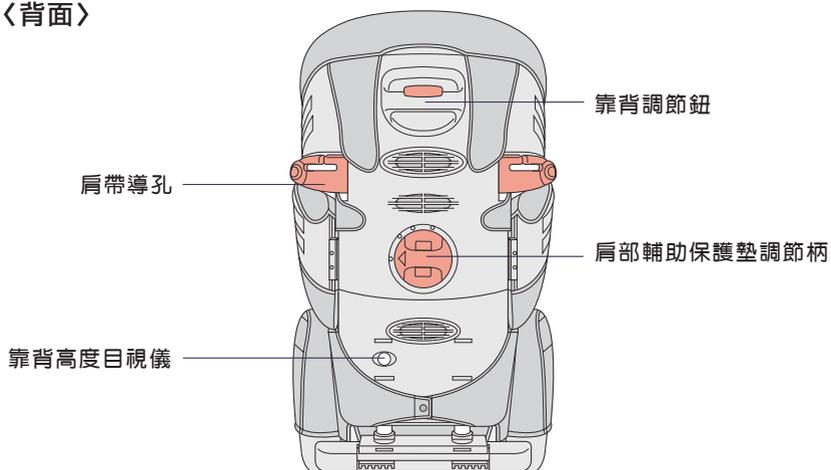
# 各部位名稱

## Moving Support 575

〈正面〉



〈背面〉

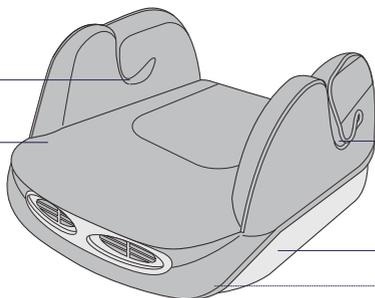


# Moving Support 536

〈正面〉

安全帶  
導孔

座面



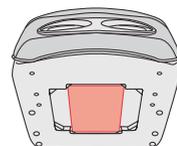
安全帶導孔

底座



使用說明書

座部裏面



說明書放置處

# 使用範圍

- 請勿讓未滿以下條件的孩童使用本產品。
- 勿提供2歲以下兒童乘坐。
- 讓未符合以下條件的孩童使用本產品的話，當事故發生時是無法減輕所受到的傷害。

本產品配合孩童的成長狀況，分為以下三種使用方式。

有護胸墊的狀態下使用時

質量等級 I



### 〈限定Moving Support 599〉

- 適用體重---9kg以上18kg以下。
- 參考身高---75cm以上100cm以下。
- 能固定腰部，且讓一位使用者使用。
- 坐在汽車安全座椅上時，需將汽車的座椅安全帶公扣插入母扣環中。

無護胸墊的狀態下使用時

質量等級 II



### 〈限定Moving Support 599、575〉

- 適用體重---15kg以上25kg以下。
- 參考身高---95cm以上120cm以下。
- 能固定腰部，且讓一位使用者使用。
- 坐在汽車安全座椅上時，需將汽車的座椅安全帶公扣插入母扣環中。
- 坐在汽車安全座椅上時，頭部重心位置（耳朵上緣部位）需比汽車安全座椅靠背的上端部位還低。

無靠背的狀態下使用時

質量等級 II、III



- 適用體重---15kg以上36kg
- 參考身高---100cm以上145cm以下。
- 能固定腰部，且讓一位使用者使用。
- 坐在汽車安全座椅上時，需將汽車的座椅安全帶公扣插入母扣環中。
- 坐在汽車安全座椅上時，頭部重心位置（耳朵上緣部位）需比汽車的座椅及其靠頭部位的上端部位還低。

# 安裝座椅條件

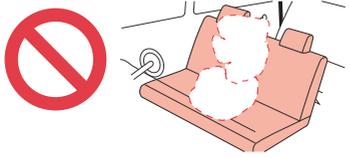
## 〈建議的安裝位置〉

- 為確保孩童的乘車安全，我們建議您將本產品安裝在駕駛座後座的座位上。

## 〈安裝在配有側邊安全氣囊時的注意事項〉

- 請依各車商的使用手冊規定，安裝本產品。
- 若車商所提供的使用手冊內，未載明相關安裝事項，敬請洽詢車商的客服人員。

## 〈無法安裝本產品的汽車座椅〉 • 座椅位置及裝備

	<ul style="list-style-type: none"><li>• 與車輛前進方向不同的座椅。如汽車座椅為後向式或橫向式。</li></ul>
 <ul style="list-style-type: none"><li>• 前座座椅的中間部位。（前座規格為一體成型的汽車）</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• 安裝本產品後，可能會影響行車安全的座椅。</li></ul>

## 〈無法安裝本產品的汽車座椅〉 • 座椅形狀

 <ul style="list-style-type: none"><li>• 座面縱深未滿40cm的座椅。</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• 安全帶母扣高於座面15cm以上的座椅。（會讓本產品深陷於座面內的座椅）</li></ul>
 <ul style="list-style-type: none"><li>• 平坦座面未滿40cm的座椅。（如市售之非原廠座椅、跑車、賽車座椅等）</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• 本產品的底座完全無法確實地被附著在汽車座椅座面。（如市售之非原廠座椅、跑車、賽車座椅等）</li></ul>

# 安全帶條件 / 安全帶種類

## 〈汽車安全帶種類〉

- 使用本產品前請先查看汽車使用說明書，確認汽車座椅的安全帶型式後再使用本產品。
- 此兒童保護裝置僅適用於符合CNS3972或其他等效標準之3點式安全帶之汽車座椅使用。

安全帶的種類		特徵	安裝時注意事項
3 點 式 安 全 帶	• ELR (緊急上鎖式捲曲裝置)所附的安全帶。	• 一般來說，安全帶可任意地自肩側的安裝部位拉出和插入，只有在緊急煞車或車輛遭到衝撞時才會鎖上。	• 安全帶可以很順利的被拉出使用。
	• A-ELR (兒童汽車安全座椅固定結構)所附的安全帶。	• 將安全帶全部拉出時，只有插入方向才能作動。	• 將安全帶全部收回的話，其固定結構便會解除。
	• ALR (自動上鎖式捲取裝置)所附的安全帶。	• 將安全帶拉出，並固定在所要的位置時，其鎖合部位便會自動上鎖，不會滑動。	• 安全帶全部收回時，安全帶的鎖合部位便會自動解鎖。
	• NLR (非上鎖式捲取裝置)所附的安全帶。	• 安全帶可全部拉出，長度也可調整。	• 安全帶全部拉出之後，可調整其長度並予以使用。
	• 手動調整式安全帶。	• 未附捲曲裝置。	• 可調整長度使用。

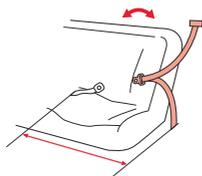
## 〈無法安裝本產品的汽車座椅〉 • 以下種類的安全帶無法安裝本產品

 <p>• 兩點式安全帶座椅。</p>	 <p>• 座椅安全帶為上下共捲式。</p>
 <p>• 汽車的座椅安全帶為全自動裝置。</p>	 <p>• 配備市售賽車或跑車等特定目的的安全帶座椅。</p>

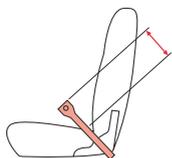
### ⚠ 注意

- 緊縮式安全帶是一種從前方受到強大的衝擊時，便會自動縮緊的安全帶。
- 安全帶一旦縮緊後，就不要安裝本產品。

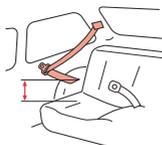
**〈無法安裝本產品的汽車座椅〉 • 以下種類的3點式安全帶無法安裝本產品**



- 汽車安全帶裝置寬度過窄的座椅，且汽車安全帶的固定側（腰帶）位於底盤處。



- 安全帶母鈎環為塑膠類製品，且安全帶母鈎環的位置較高的座椅。（休旅車較多此配備）



- 汽車安全帶的固定側（腰帶）位置過高的座椅。（雙門車較多此配備）



- 安全帶的母鈎環及腰帶的安裝位置，置於座椅的前方部位。距離靠背部位達10cm以上，無調整斜躺位置的座椅。

# 使用時需注意的事項

## ⚠ 危險

• 當操作或使用錯誤時，極有可能會造成使用者死亡或重傷等情形。

- 本產品即使空置於汽車內，也務必確實以汽車安全帶固定之，因恐發生撞擊時因本產品衝出而傷及乘車者。
- 當本產品曾經發生交通事故或物體落下等引起的強力衝擊後，請停止使用。
- 請勿未按此說明書安裝本產品。
- 請勿將本產品用在未符合使用條件的孩童或汽車座椅上。
- 本產品必須搭配汽車座椅的安全帶進行安裝，方可讓孩童乘坐。
- 請勿自行從事本產品之分解、改造及指定零件以外的更換。



- 請勿使用護胸墊的肩帶導孔未穿過汽車肩部安全帶的護胸墊。

〈限定Moving Support 599〉



- 請勿使用未穿過靠背肩帶導孔的肩部安全帶。

〈限定Moving Support 599  
、Moving Support 575〉



- 請勿在孩童站立、彎腰及跪坐的狀態下使用。



- 請勿使用在肩部安全帶導孔的高度比孩童的肩膀低，或比小孩的肩膀高出3cm以上的位置。

〈限定Moving Support 599  
、Moving Support 575〉



- 請勿使用在無法確實將本產品固定住的座椅上。



- 請勿安裝在安全帶有破損的座椅上。

## 警告

• 當操作或使用錯誤時，可能會造成使用者死亡或重傷等情形。

- 請勿讓孩童單獨在車內使用本產品。
- 請勿在肩部以外的位置使用肩部安全帶。
- 請勿在汽車行駛時調整安全帶。
- 請勿在汽車行駛時調整斜躺裝置。〈限定Moving Support 599、575〉
- 當您不使用護胸墊或靠背時，請放在車後的行李箱等地方。
- 請勿將本產品放置於會遭受到日曬的地方。由於金屬部品等遇熱時便會發燙，因恐有被燙傷的可能發生。



- 請勿讓兩名以上的孩童共同乘坐本產品。



- 若肩部或腰部安全帶呈現彎曲、鬆脫現象時請勿使用。



- 請勿將本產品安裝於緊急逃生時的上車以及下車出入口的座椅上。



- 請將腰部安全帶固定在比骨盤略低的位置。



- 請勿在本產品底下鋪設緩衝材或座墊等物品。

# 使用時需注意的事項



## 注意

• 當操作或使用錯誤時，可能會造成使用者受傷或物品損壞的情形。

- 請勿使用香蕉水等稀釋劑清洗本產品。
- 請勿放置於離火源等近的場所。
- 請勿長時間放置於室外。
- 請勿將本產品當做一般的椅子來使用。
- 請勿讓孩童安裝或操作本產品。
- 請勿在本產品上放置重物。
- 請勿讓本產品夾住汽車座椅的可動部位或讓車門不易關閤的情形發生。
- 請勿安裝在會使本產品的迴轉桿或快動煞車裝置無法運作的座椅上。
- 請勿將未固定汽車安全帶的本產品放置於車內。
- 請勿在本產品周圍放置未固定的物品。
- 汽車內不可設置汽車衝撞時可能會造成車內人員受傷的物品。
- 請勿讓孩童進行產品之安裝及操作。
- 若於風砂或灰塵多的場所使用本產品時，將會形成本產品背底等可動部造成故障等原因發生。
- 請勿移除於本產品座椅主體上所貼的警告貼紙。



## 禁止

• 本說明書上所禁止的行為是絕對不能去做的。

- 請勿將拆卸本產品的縫製品以及緩衝材。縫製品以及緩衝材為本產品束縛性能之整體構成要件，故椅套縫製品切勿自行換裝其他廠品的物品。
- 若有破損時請勿將本產品的縫製品以及緩衝材拆下，或換裝其它廠牌的物品。
- 若本產品受到事故、落下、被丟擲等強大的衝擊情形時，請勿使用。
- 請勿將本產品當做孩童的玩具來使用。
- 請看顧者不要將本產品當做凳子來使用。
- 請勿放在陽光直射和高溫多雨潮濕的場所。

## 緊急狀況發生時

- **緊急掙脫時：**  
遇緊急事故時請勿驚慌，請先將汽車安全帶扣環解開，儘速讓孩童下車。
- **汽車安全帶扣環無法解開時：**  
若汽車安全帶扣環無法解開時，請用利刃將安全帶切斷後儘速讓孩童下車。

# 關於貼紙

- 本產品上貼有載明注意事項的貼紙。請仔細閱讀其內容，並確實遵守。
- 請勿將貼紙弄髒或將貼紙剝掉。
- 假使看不清處貼紙的內容，請先確認製品名稱及品番後，與您所購買本產品的廠商或進口商的客服人員連繫。

## Moving Support 599、575

### 〈Moving Support 599〉

**【重要事項請注意】** 請務必閱讀、理解本產品使用說明書。

● 請務必遵守以下事項：（重要事項）

- 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。
- 請務必遵守說明書中關於安全事項。
- 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。

● 請務必遵守以下事項：（重要事項）

- 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。
- 請務必遵守說明書中關於安全事項。
- 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。

● 請務必遵守以下事項：（重要事項）

- 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。
- 請務必遵守說明書中關於安全事項。
- 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。

### 〈Moving Support 575〉

**【重要事項請注意】** 請務必閱讀、理解本產品使用說明書。

● 請務必遵守以下事項：（重要事項）

- 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。
- 請務必遵守說明書中關於安全事項。
- 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。

● 請務必遵守以下事項：（重要事項）

- 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。
- 請務必遵守說明書中關於安全事項。
- 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。



請仔細閱讀、理解本產品使用說明書。

【關於本產品的注意事項】

● 本產品僅供乘車使用，不可用於其他用途。

● 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。

● 請務必遵守說明書中關於安全事項。

● 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。

**危險**

- 車行過程中請勿將手或腳伸出安全帶保護範圍外。
- 請勿在車行過程中或停車後立即離開座位。
- 請勿自行修改或更換任何安全帶保護範圍。

製造商	Aprica	製造廠	Aprica
型號	MS599/MS575	型號	MS599/MS575
型號	MS599/MS575	型號	MS599/MS575
型號	MS599/MS575	型號	MS599/MS575

**注意**

● 調整頭部輔助保護墊時，請注意不要讓自己手指被產品夾傷。

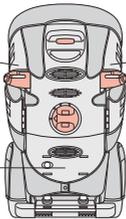
**注意**

● 調整頭部輔助保護墊時，請注意不要讓自己手指被產品夾傷。

組別	參考高度
1	75cm~100cm
2	95cm~105cm
3	105cm~110cm
4	110cm~115cm
5	115cm~120cm

● 請仔細閱讀說明書中最高允許的調整高度與調整範圍。

● 調整高度時，請務必遵守說明書中關於調整高度的注意事項。



## Moving Support 536

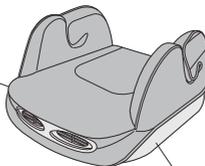
**兒童成長型輔助汽車安全座椅STD的使用方式（質量等級II、質量等級III）**

● 適用：15kg以上、36kg以下

● 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。

● 請務必遵守說明書中關於安全事項。

● 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。



請仔細閱讀、理解本產品使用說明書。

【關於本產品的注意事項】

● 本產品僅供乘車使用，不可用於其他用途。

● 請務必遵守說明書中關於安裝、使用、維護、修理等事項。

● 請務必遵守說明書中關於安全事項。

● 請務必遵守說明書中關於兒童乘車事項。

**危險**

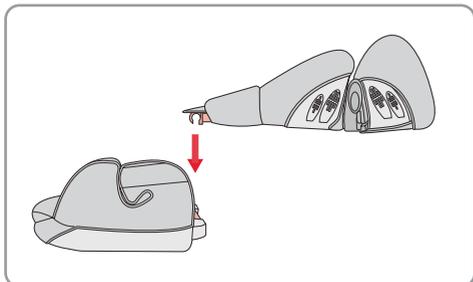
- 車行過程中請勿將手或腳伸出安全帶保護範圍外。
- 請勿在車行過程中或停車後立即離開座位。
- 請勿自行修改或更換任何安全帶保護範圍。

製造商	Aprica	製造廠	Aprica
型號	MS536	型號	MS536
型號	MS536	型號	MS536
型號	MS536	型號	MS536

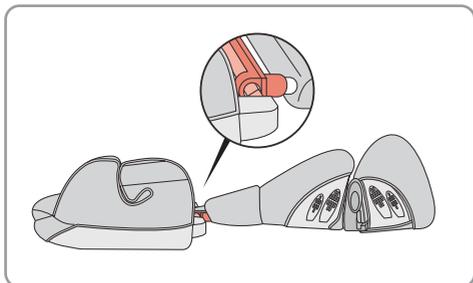
# 組裝方法

## 組裝靠背的方法

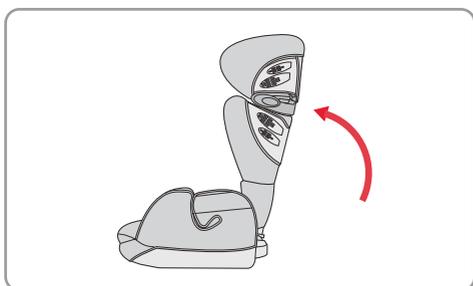
〈限定Moving Support 599、575〉



**1** 將靠背平放後，讓靠背的咬合勾槽靠近座部的接桿。



**2** 將靠背的咬合勾槽卡在座部的接桿上。



**3** 扶起靠背。

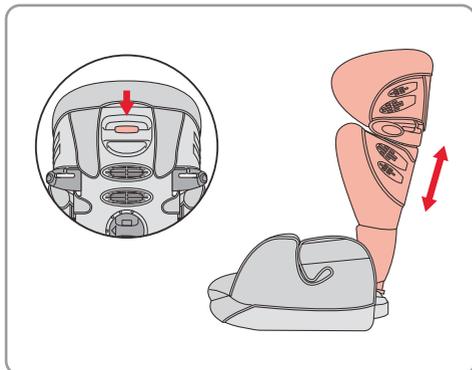
### 注意

- 若使用不正確的組裝方法，因恐導致手指夾傷等危險發生。
- 請確認靠背已被確實安裝。
- 運送組裝完成的汽車用兒童保護裝置時，請注意不要讓靠背從座面脫落。

# 各部位的操作方法

## 靠背高度的調節方法

〈限定Moving Support 599、575〉



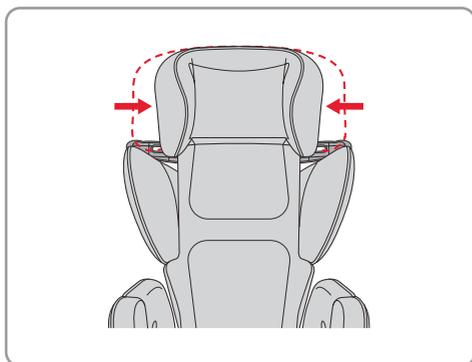
- 壓下靠背調節鈕後，即可上下調整靠背高度。

### 注意

- 請確認當您上下調整靠背時，固定部位無鬆動的情形發生。

## 頭部保護墊的調節方法

〈限定Moving Support 599、575〉



- 將頸部輔助保護墊調往內側。

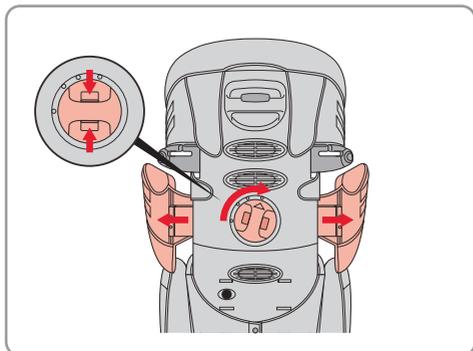
### 注意

- 調整頭部保護墊時，請注意自己的手或手指，因恐不慎被產品夾到而導致受傷等危險。
- 讓孩童乘坐本產品前，請先確認靠背已被確實安裝。
- 運送組裝完成的汽車用兒童保護裝置時，請注意不要讓靠背從座面脫落。

# 各部位的操作方法

## 肩部保護墊的調節方法

〈限定Moving Support 599、575〉



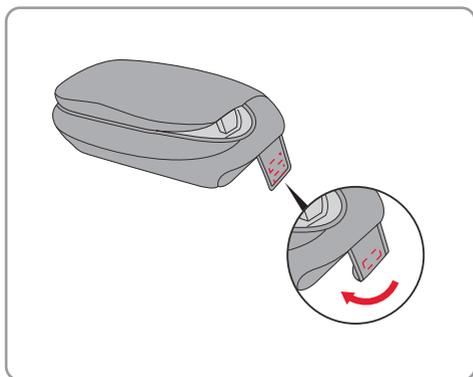
- 壓下肩部保護墊調節柄，即可轉動調節柄調整肩部保護墊。

### ⚠ 注意

- 當轉動肩部輔助保護墊調節柄時，請確認固定部位無鬆動的情形發生。

## 護胸墊的保管

〈限定Moving Support 599〉



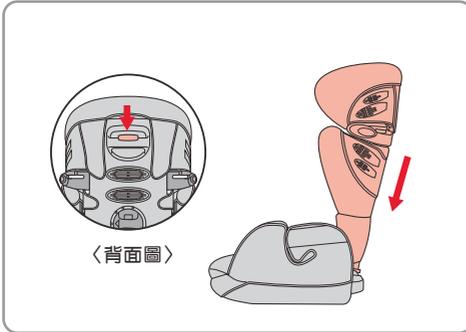
- 假使不使用護胸墊時，請將護胸墊左右兩側的魔鬼貼折入墊子內側。

### ⚠ 注意

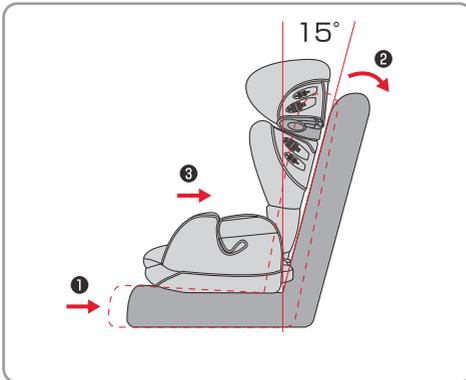
- 請勿將魔鬼貼黏貼在其它材質的布料上，否則可能會讓魔鬼貼沒有黏性。

適用體重---9kg以上18kg以下 (參考身高---75cm以上100cm以下)

## 如何安裝於汽車上 〈有護胸墊的狀態下使用時〉



**1** 壓下靠背調節鈕，然後將靠背調到最低的位置。



**2** 若汽車的座椅為前後可調整型時，請將椅背調到最後方的位置。假使為可調整斜躺型時，請將椅背調到15度左右的位置。

**警告**



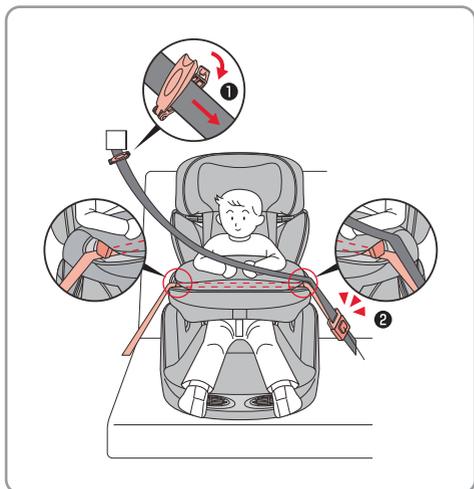
- 請勿在汽車座椅的椅背傾斜過大時使用。
- 如遇強烈撞擊或者緊急煞車時，可能會讓本產品無法發揮原有具備的功能。



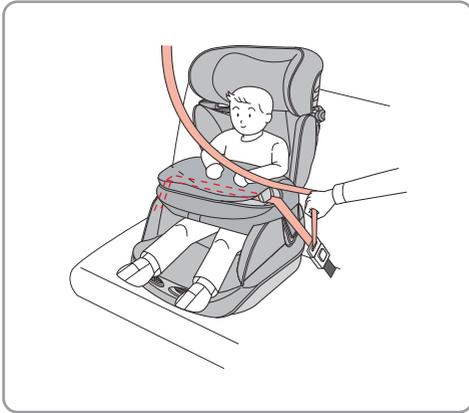
**3** 請讓孩童坐滿座椅並緊貼椅背。



**4** 將護胸墊的肩帶導孔面向前方，並放置於孩童的胸部前方。然後再將左右兩邊的魔鬼貼貼在固定部位。



**5** 確認汽車的腰部安全帶沒有彎曲的情形後，將腰部安全帶穿過護胸墊安全帶導孔內並將其公扣插入母扣環內。



# 6

- 將汽車的肩部安全帶向上拉升，以固定安全腰帶使其完全緊繃。
- 請注意公扣固定器勿碰觸到護胸墊的安全帶導孔。如有上述情形，請將公扣固定器置於安全帶導孔內側。

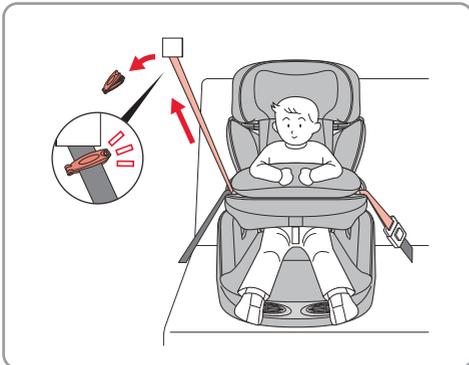
 **注意**

• 請勿在使用護胸墊的狀態下，使用靠背的肩部安全帶通孔。



# 7

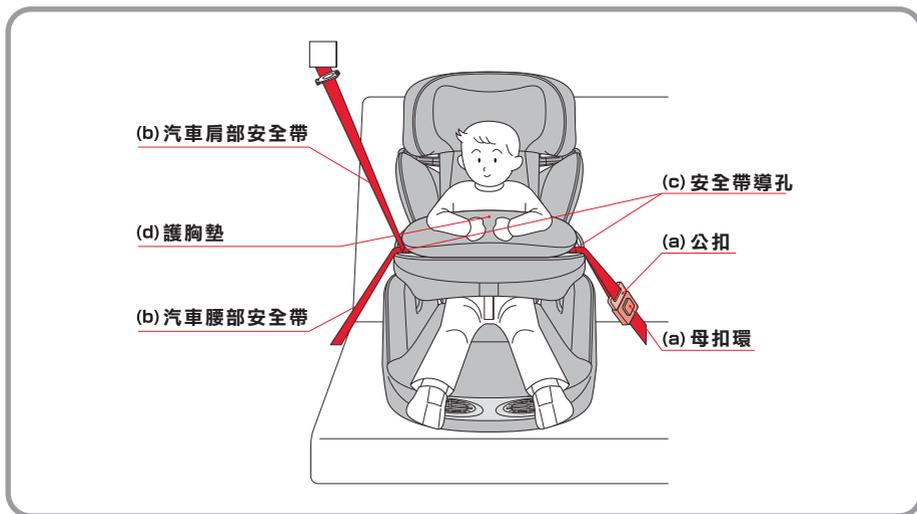
將肩部安全帶穿過護胸墊兩邊的安全帶導孔。



# 8

拆下安全帶夾，然後將多餘的肩部安全帶卷起來後，再用安全帶夾固定住。

## 安裝後確認



- 安裝完後，請依下列項目確認各結構是否有確實地被固定住。

### ☑ 確認項目

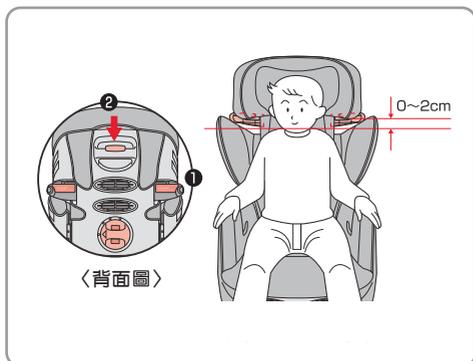
- (a) 汽車的安全帶公扣已插入母扣環中。
  - (b) 汽車的肩、腰部安全帶沒有鬆馳，扭曲的情形。
  - (c) 汽車的安全帶確實已通過安全帶導孔。
  - (d) 孩童的前胸部位確實已靠住護胸墊。
- 請確認 (a) - (d) 項目，若有無法牢牢地被固定住時，請按1-8的步驟重新再做一次安裝。
  - 若使用1-8的步驟重新安裝，還發生無法固定的狀況時，請立即與本公司的客服人員連繫。

### ⚠ 注意

- 使用A-ELR式安全帶（汽車安全帶固定裝置）時，可能會於裝置完成前，因鎖定系統啟動而導致安全帶捲收裝置發生作用，造成本產品無法繼續安裝。
- 〈處理方式〉  
將汽車安全帶全部拉出，利用安全帶夾將其固定後，再行安裝本產品。
- 若不使用時，請妥善保管拆卸下來的護胸墊。

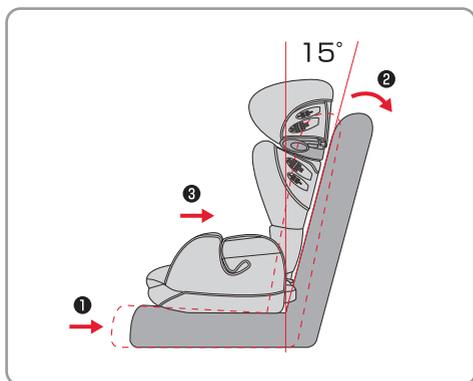
適用體重---15kg以上25kg以下 (參考身高---95cm以上120cm以下)

## 如何安裝於汽車上 <無護胸墊的狀態下使用時>



1

- 壓下靠背調節鈕，然後將安全帶通孔高度調整到孩童肩膀上方約2cm以內的位置。
- 請配合孩童的成長狀況，調整肩部保護墊。



2

- 若汽車的座椅為前後可調整型時，請將椅背調到最後方的位置。假使為可調整斜躺型時，請將椅背調到15度左右的位置。

 **警告**



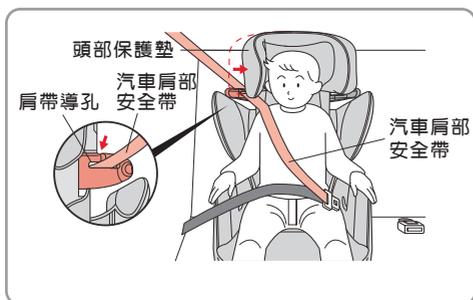
- 請勿在汽車座椅的椅背傾斜過大時使用。
- 如遇強烈撞擊或緊急煞車時，可能會讓本產品無法發揮原有具備的功能。



**3** 請讓孩童坐滿座椅並緊貼椅背。

**注意**

- 頭部重心位置（耳朵上緣部位），要比本產品的靠背上端部位還低。



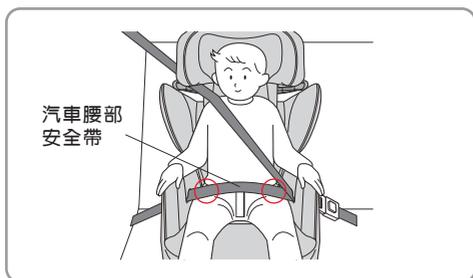
**4** 將頭部保護墊往本產品的內側調整，確認汽車的肩部安全帶無鬆脫的情形後，將安全帶穿過靠背肩部安全帶導孔。

- 請配合孩童的成長狀況，調整肩部安全帶導孔與靠背高度。



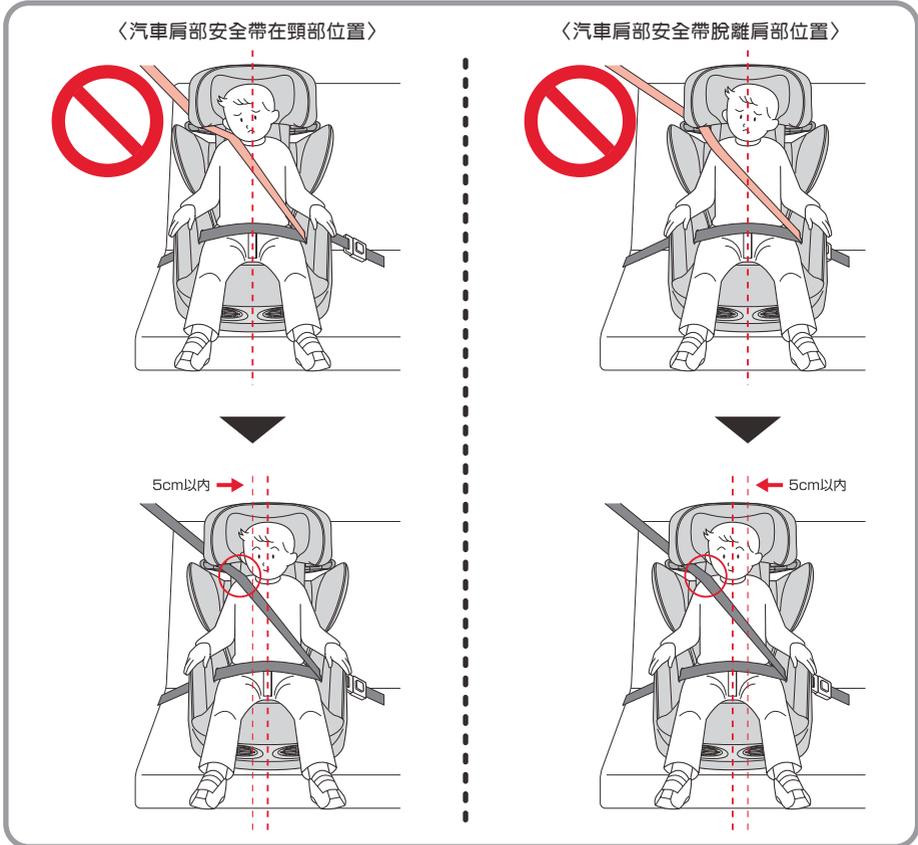
**5** 確認汽車的腰部安全帶沒有彎曲的情形後，將腰部安全帶穿過底座的安全帶導孔，並將其公扣插入母扣環內。

- 請配合孩童的成長狀況，調整肩部安全帶導孔與靠背高度。



**6** 請將汽車的腰部安全帶通過孩童的骨盤部位上較低的位置。

## 安裝後的調整方法



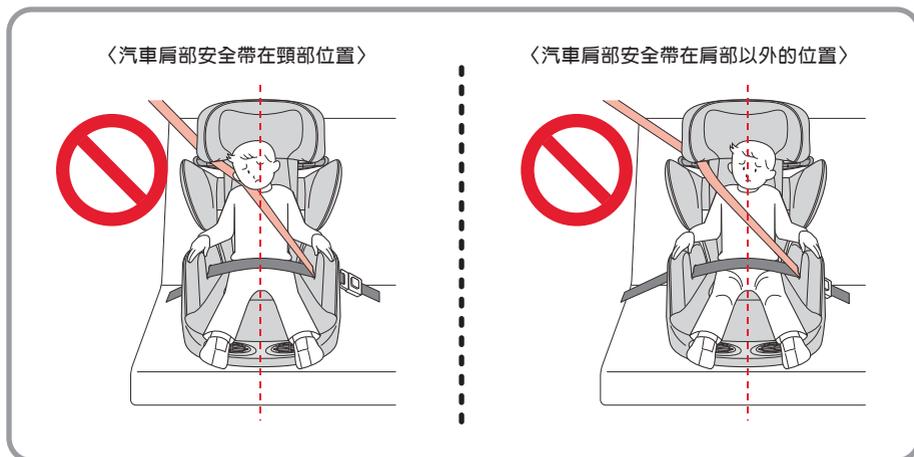
- 若發生汽車的肩部安全帶直接繫於孩童的頸部或脫離肩部位置時，可於汽車安全座椅的中央部位算起左右各5cm的範圍內進行調整。調整時，請以汽車安全座椅本體座面不傾斜的範圍內進行調整。
- 如經調整後仍無改善，請勿將本產品安裝在此類的汽車座椅上。

### 危險

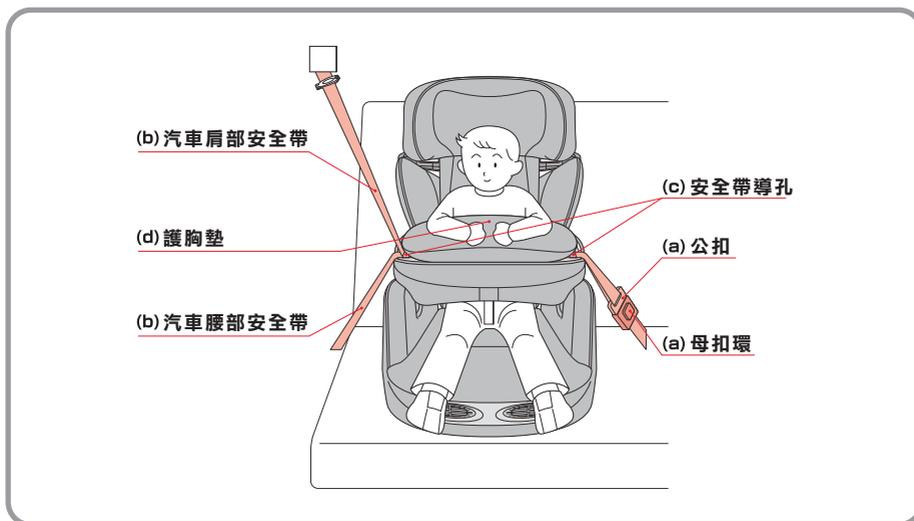
- 請勿使用無法按本說明書安裝本產品的汽車座椅。
- 如因汽車座椅的形狀或安全帶位置等因素，導致汽車的安全帶無法順利收回或有鬆馳現象時，請勿使用。
- 肩部安全帶一定要穿過肩部安全帶導孔，並通過孩童的胸前。

## 質量等級 II <限定Moving Support 599、575>

- 若已經調整過汽車座椅後，汽車肩部安全帶依舊在孩童的頸部位置或者肩部以外的位置，請停止使用。

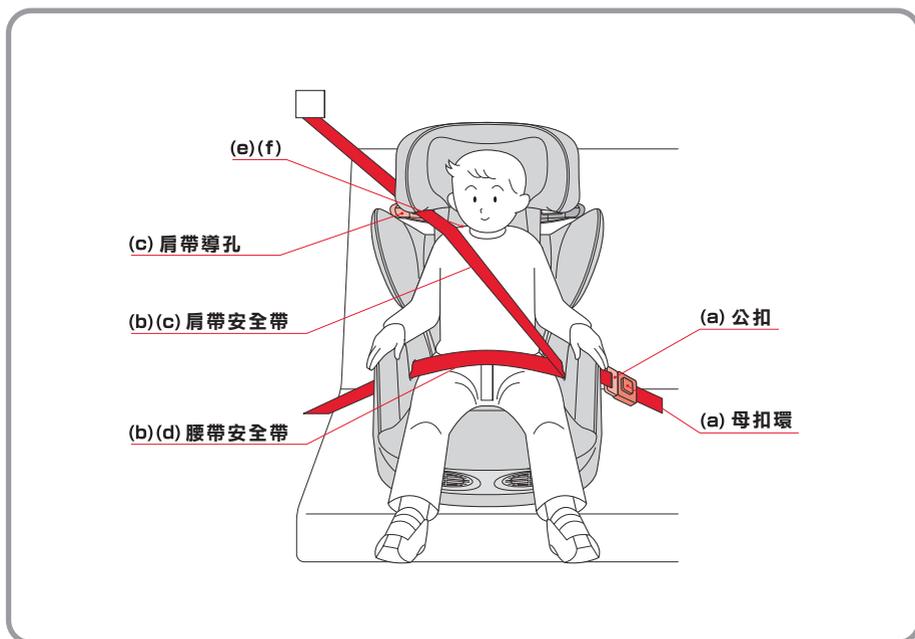


**建議：**當孩童乘坐時，若汽車肩部安全帶在孩童的頸部位置或者肩部以外的位置，請務必使用護胸墊。 <限定Moving Support 599>



- 護胸墊的安裝方法請參閱P19。

## 安裝後確認



- 安裝完後，請依下列項目確認各結構是否有確實地被固定住。

### ☑ 確認項目

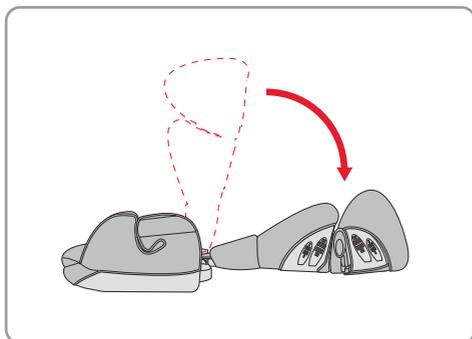
- (a) 汽車的安全帶公扣已插入母扣環中。
  - (b) 汽車的肩、腰部安全帶沒有鬆馳、扭曲的情形。
  - (c) 汽車的安全帶確實已通過安全帶導孔。
  - (d) 汽車的腰部安全帶通過孩童的骨盤部位上較低的位置。
  - (e) 汽車的肩部安全帶未直接繫於孩童的頸部或身體較為脆弱的構造上。
  - (f) 汽車的肩部安全帶和孩童的頸部間，有約大人的手指1-2指幅之縫隙。
- 請確認 (a) - (f) 項目，若有無法牢牢地被固定住時，請按1-6的步驟重新再做一次安裝。
  - 若使用1-6的步驟重新安裝，還發生無法固定的狀況時，請立即與本公司的客服人員連繫。

# 質量等級 II 、 III

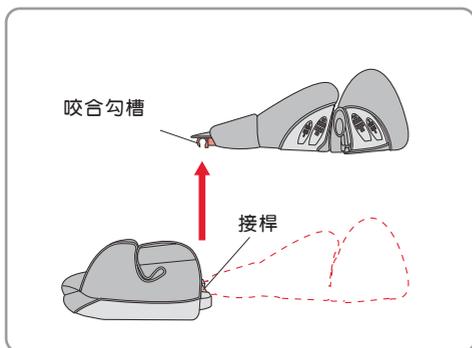
適用體重---15kg以上36kg以下（參考身高---100cm以上145cm以下）

## 靠背的卸除方法

〈限定Moving Support 599、575〉



**1** 將靠背水平倒下。



**2** 讓靠背的咬合勾槽脫離座部的接桿上，然後往上提起。  
• 請妥善保管被拆卸下來的靠背構造。

## 如何安裝於汽車上

〈無靠背狀態下使用時〉

 **警告**



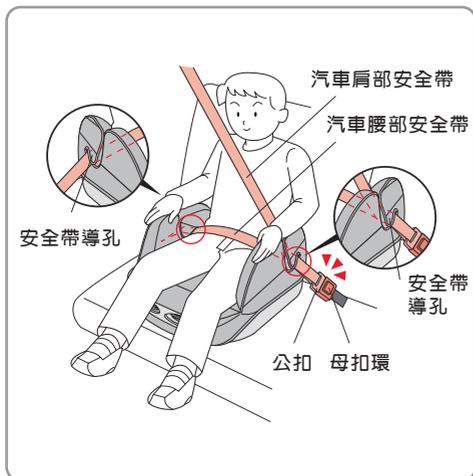
- 請勿在汽車座椅的椅背傾斜過大時使用。
- 如遇強烈撞擊或緊急煞車時，可能會讓本產品無法發揮原有具備的功能。



**1** 請讓您的孩童儘量朝內緊貼椅背。

**注意**

- 頭部重心位置（耳朵上緣部位）要比汽車座椅的靠背還低。



**2** 確認汽車安全帶在沒有彎曲的情況後，將安全帶穿過左右兩側之輔助手把的安全帶導孔中，然後再把公扣插入母扣環內。

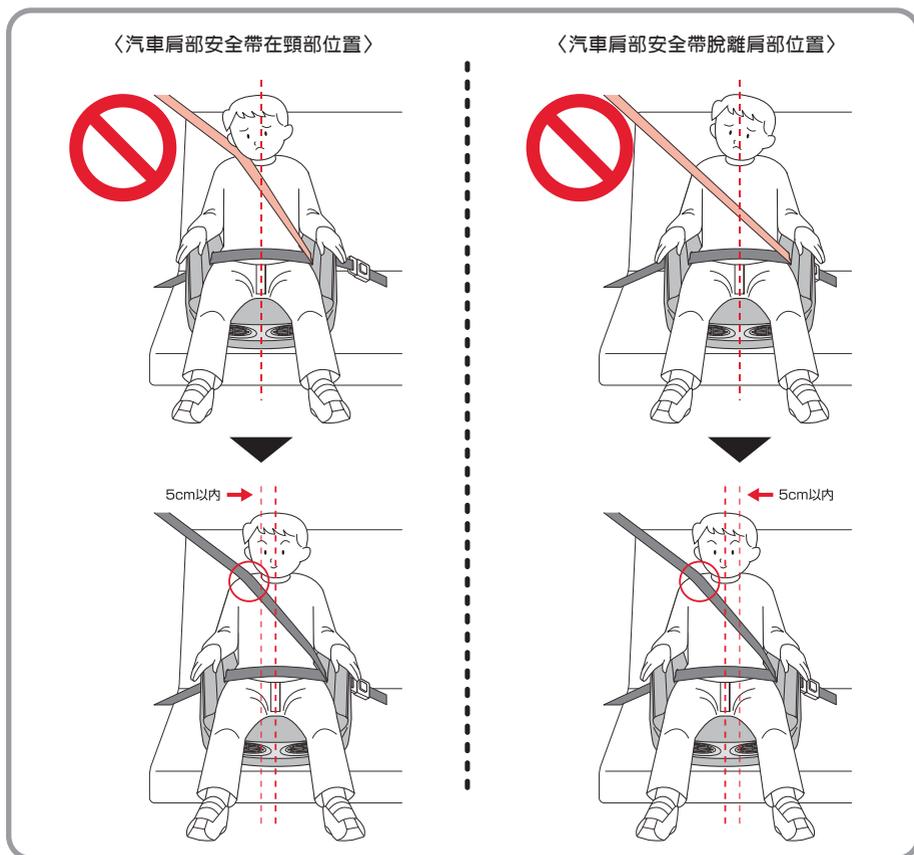
- 肩部安全帶需通過母扣環方向的安全帶導孔。



**3** 請將汽車的腰部安全帶繫於孩童骨盤上較低的位置。

# 質量等級 II、III

## 安裝後的調整方法

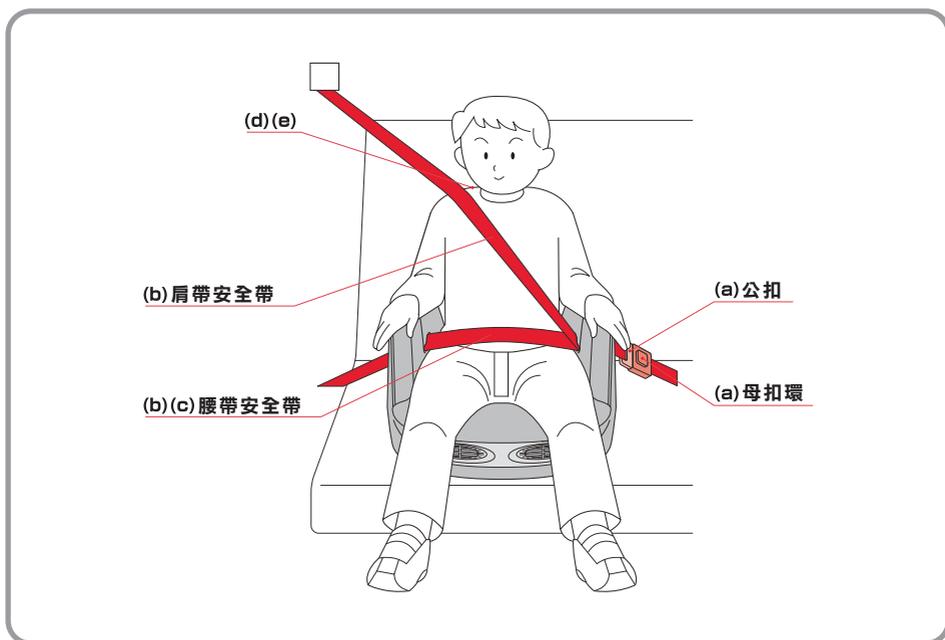


- 若發生汽車的肩部安全帶直接繫於孩童的頸部或脫離肩部位置時，可於汽車安全座椅的中央部位算起左右各5cm的範圍內進行調整。調整時，請以汽車安全座椅本體座面不傾斜的範圍內進行調整。
- 如經調整後仍無改善，請勿將本產品安裝在此類的汽車座椅上。

### 危險

- 請勿使用無法按本說明書安裝本產品的汽車座椅。
- 如因汽車座椅的形狀或安全帶位置等因素，導致汽車的安全帶無法順利收回或有鬆馳現象時，請勿使用。
- 肩部安全帶一定要穿過肩部安全帶導孔，並通過孩童的胸前。

## 安裝後確認



- 安裝完後，請依下列項目確認各結構是否有確實地被固定住。

### 確認項目

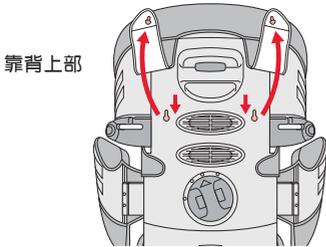
- (a) 汽車的安全帶公扣已插入母扣環中。
  - (b) 汽車的肩、腰部安全帶沒有鬆弛、扭曲的情形。
  - (c) 汽車的腰部安全帶通過孩童的骨盤部位上較低的位置。
  - (d) 汽車的肩部安全帶未直接繫於孩童的頸部或身體較為脆弱的構造上。
  - (e) 汽車的肩部安全帶和孩童的頸部間，有約大人的手指1-2指幅之縫隙。
- 請確認 (a) - (e) 項目，若有無法牢牢地被固定住時，請按1-3的步驟重新再做一次安裝。
  - 若使用1-3的步驟重新安裝，還發生無法固定的狀況時，請立即與本公司的客服人員連繫。

# 平日保養

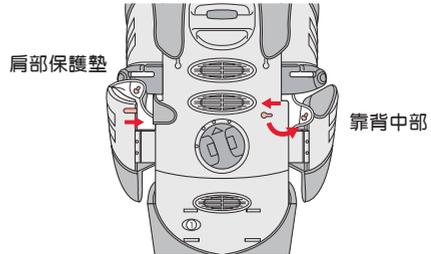
## 縫製品的拆卸方法

• 請先將左右兩側肩部保護墊開啟之後，再進行下列步驟。（請參閱P17）

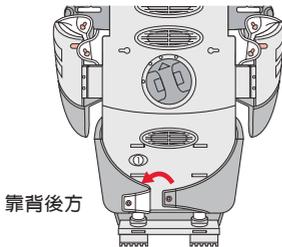
### 〈靠背〉〈限定Moving Support 599、575〉



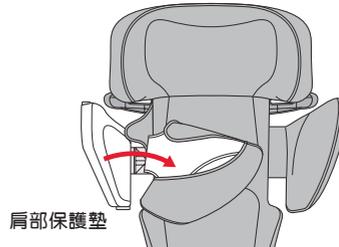
- ❶ 取下位於靠背上緣部位的固定扣。（兩處）



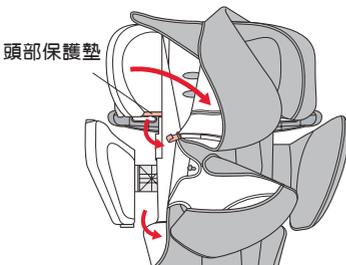
- ❷ 取下位於靠背中間部位及肩部保護墊的固定扣。（兩處）



- ❸ 解開靠背下方的子母扣。

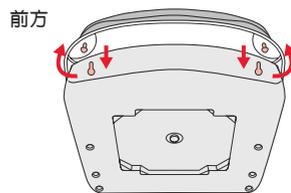


- ❹ 將肩部保護墊部位的座椅套拆下。（兩處）



- ❺ 解開頭部保護墊下方的固定勾扣。

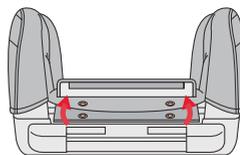
### 〈底座〉



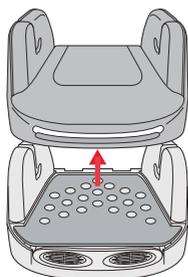
- ❻ 將座椅底部前方的固定扣拆開。（兩處）



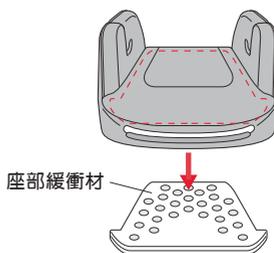
- ⑦ 先將座椅縫製品的固定片自前方溝槽卸下。



- ⑧ 將後方子母扣拆開。（兩處）

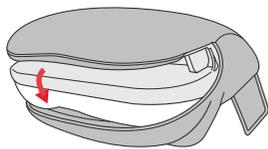


- ⑨ 取下底座縫製品。

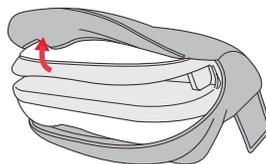


- ⑩ 將座部緩衝材自座椅縫製品拆下。

### 〈護胸墊〉〈限定Moving Support 599〉



- ⑪ 拆取護胸墊溝槽下方的縫製品。



- ⑫ 拆取護胸墊溝槽上方的縫製品，拉出即可。

• 安裝方法請反向操作上述步驟即可。

#### ⚠ 注意

- 安裝座椅縫製品時，務必先將座椅縫製品的固定片插進前方溝槽下方。

#### ⚠ 禁止

- 請勿清洗座墊緩衝材。
- 請勿使用他牌的縫製品或緩衝材，或是在未安裝縫製品及緩衝材及其有破損的情況下使用。

# 平日保養

## 縫製品的保養方法



水溫請低於30°C並請用手輕輕清洗。(請勿使用洗衣機清洗)  
※禁止扭曲或變形。



請勿使用漂白劑。



不可烘乾。



曬乾方式請將它平放自然陰乾。



請勿使用電熨斗。



請勿乾洗。



不可專業濕洗。

## 塑膠部位的保養方法

- 主體塑膠部位或主體縫製品若沾有灰塵時，請以柔軟的乾布輕微擦拭。
- 水溶性的髒污（果汁、口水等），請以柔軟的布浸於水溫約 40 度的溫水中後稍微捲乾再擦拭。
- 非水溶性的髒污（牛奶、油脂、美乃滋等），請以柔軟的布浸於加入中性洗潔劑水溫約 40 度的溫水中之後稍微擰乾再擦拭。擦拭後再以沾有冷水或溫水的布把中性洗潔劑擦拭乾淨。

## 保管方法

- 收藏時請將本兒童汽車安全床椅以大型塑膠袋套入，置於灰塵少，不受日曬的場所保管。
- 再度使用時若發現本體有破損、異常發現時，為了嬰幼兒安全起見，請停止使用並儘速與本公司服務課連絡，進廠整修。

## 廢棄方法

- 為了我們所居住的地球自然環境著想，請勿隨意丟棄。
- 請按照廢棄物處理的相關規定將本產品分類處理。
- 若是因發生事故須報廢時，將本產品用麥克筆標記「事故品」註明。

# 產品保證書

感謝您購買本公司產品，請填寫下列表格資料，

始享有自購買日期起一年之保固服務。（此保固卡限台灣地區使用，其他地區之保固條件請洽當地代理商洽詢）

型號：\_\_\_\_\_ 購買日期：\_\_\_\_年\_\_月\_\_日

姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

E-mail：\_\_\_\_\_

## 經銷商確認章

（請務必蓋章或將保固貼紙貼於此處，保證方為有效）

- 1.消費者請於購買時要求經銷商在本保證書上蓋上店章，並填上銷售日期。
- 2.本公司產品之品質保證期間為自購買日起一年間。
- 3.產品在保固期間內需要維修服務時，請提示本保證卡。
- 4.產品維修前，未出示本產品保證書或保證書上未蓋店章、未填寫銷售日期時，即使於一年內購買，亦無法享有一年保固之免費修繕服務。
- 5.於品質保證期間內，由於零件短少、加工不良等製造商所引起之原因，由製造商提供免費修繕服務。若為消費者之責任，則計費維修。
- 6.免費修繕服務不包含以下項目。
  - ◎非歸責於製造商責任之任何損壞與故障。
  - ◎座墊等刮傷。
  - ◎使用者任意變更所引起。
  - ◎由自然災害或事故等原因所引起。
  - ◎框架自然劣化（塗料部份須時常保養）。
  - ◎錯誤的使用方式或保養不良所致。

使用時，如發生故障或強烈撞擊、不甚掉落的情況，以及發現有零件需要更換時，台灣國內請向以下本公司維修部人員聯絡，海外地區請洽當地代理商聯絡，我們竭誠為您服務。

## ニューウェルブランズ・ジャパン合同会社

〒108-0023 東京都港区芝浦4-9-25 芝浦スクエアビル

進口商

## 台灣愛普力卡股份有限公司

公司地址：新竹縣竹北市台元街28號5樓之3 電話：(03)5525688

維修中心地址：新竹縣竹北市福興路885號 電話：(03)6561261

公司網址：www.aprica.com.tw

E-mail：0800@aprica.com.tw 統一編號：22662003

167-8N01-TIW-11